

ՏԱԽԻՒՅԵՒ

Ֆիլիպպեան թարագործը պիտի-
րիտիկնէ կէօրէ, Պէլէտիյէ մէճլիսի
թարագործնաւ, կէրէք սօգազլարըն
վէ չարչարըն թէմիլիկի, վէ կէրէք
էթմէք վէ սայրէնին նէֆիլիկի զըմ-
նընտա, վէ սայրի խուսուսլարտա գու-
հուրա կէլէն տիգգաթ ու զայրէթ չա-
եանը մէմնունիյէթ սուրէթ տէ պու-
լունմագտա իսէ տէ, չօգ կէրէրտէ
բէք չօգ կաղ սանտըղլարը տէրանպար
իտիլիլ շուտուգտան պաշգա, թաշթա
—գալէ նամ մաշէլլաթ վազը պիր խա-
րազ համմամ տէրունինտէ տալիս քէ-
զալիք կաղ սուրու օլուպ, վէ գարու-
սունտա իսէ պիր շիւրիւք քիլիտ պու-
լունտուղունտան, մաղալլաշ պիր հա-
րիք զուհուր իսէճէք օլտա, թէքմիլ
մէմէքէթին քիւլ օլտաղը իճթ իմա-
լի գալիտէն պուլունտուղունտան, վէ
թէքմիլ էհալի հէր կիւն չու գօրգու-
եու թալլարտա օլտուղունտան, մէգ-
քիւր կաղլար իլին շէհրին խարիճինտէ
պիր մաշալլի մախտուս ինչա իթա-
րիլմէսինէ հիմմէթ օլունմագ, վէ լա-
զըմ կէլէն մէսարիթաթըն թիւճճա-
լանտան ալընարագ, սաթմաճաղլարը
կաղլարըն գըլմէթլէրինտէ գալըն օլտան
500 պլին լիւրա գտաւար մաթլուպաթըն
պիր ան էվլէլ թաշիլ իթտիրիլմէսի
—գալէնտէրիլմէսի տիր :

Թէրզի էվլէլիսի կիւն վէքմէք նամ
միլ տիր :

— Պուլունտան տէօրթ պէշ կիւն ագ-
տէմ, Պօղազ իլինտէն պիր աղ իլէրու-
տէ պուլունտան քէօլլէրտէ պիր չօգ
գար կաղմը :

Տիւն սապաշտան պէրու Տէրիսաա-
տէթէ տալիս գար ետղմաւա պաշլա-
միլ տիր :

— Պուլունտան պու քէրէ զէնկին
պիր թուճ վէֆաթ իտիլ, Ֆէնէրտէ
քեպլին թուճ թիւթանէսինէ 20 պլին
գըրըմիյ վապիւնէթ իթմիլ տիր :

— Խըաթիլ Մըսըր հաղլէթլէրի թա-
րաֆընտան իմիլիկնտէ ինչա օլուն-
մագտա օլտան մէլթէպլին ինչապընա
նէպարէթ իթմէքաթ օլտան իմիլ Մուխ-
լին վաշալ վէֆաթ իլլէմիլ օլտուղուն-
տան նալի, պու ինչապաթա նէպարէթ
իթմէք խուսուսունա Շէրքէթի խա-
րիէ մի տիրի իլլէթլու Սիլ ճիլմի է-
ֆէնաթ միւշարիլլէր հաղլէթլէրի թա-
րաֆընտան մէմուր պալլուլմիլ տուր :

— Բուսիս սէֆէրի ժէնէրալ ինտա-
թիլէք հաղլէթլէրինին, պէհէր բէնճ-
շէնպիլ կիւնիւ ալաշամը միլմէքտէ օլ-
տուղլարը սաարէլէր եօրթ ու միւնտի-
պէթ իլլէ պիր էքի հաֆթա վէրիլէ-
մէմիլ իտիլ : կէլէն բէնճշէնպիլ հաղա-
մընտան էինէ իթա օլունմագտան միւ-
պաշէլլէթ օլունմաշ տուր :

Միւշարիլլէր հաղլէթլէրինին, պու
գըլ էլիսիստա սէֆարէթ խանէսինին
սալունլարընտա վիւքէլլի ֆիլիսամ վէ
տիւլէլի էնէպիլէ օլիւֆէրաթ հաղա-
թընա մախտուս օլտագ իքի միւքէմ
մէլ պալ օլիւքէք տիր :

— Ալընան հալապիսէ կէօրէ, Էպիր
Եուսան կէմիսի գարապիլիլ պօղա

զընտա վազը ֆիլիսա էնիւնտէ զարգ-
օլմուլ վէ թարագործնաւ տիւլան ճան
գուրթարան ֆիլիսի գուլանմանը
պիրմէտիլլէրինտէն կէմիտէ պուլու-
նան 9 քիլիտէն 7 սի պօղալմուշար
տուր :

— Շէլիսիլ հարէմի էսպագ հաճի
էհէմէտ իմին բաշա հաղլէթլէրի
էվլէլիսի կիւն աղմի տարի պաշա իլ-
լէմիլ տիր :

— Սաարաղամ հաղլէթլէրի պիրաղ
նամիլաճ օլտուղունտան էվլէլիսի կիւն
Պապը Սիլիլ թէլլիլ պուլունտուղուն-
լար տուր :

Խարիճիլի նաղլըր բաշա հաղլէթ-
լէրի տալիս էվլիլ մէգքիւրտէ Պապը
ալիլէ կիտէմէմիլլէր տիր :

— Ալաֆրանկա յուսիւրըն 18 ինճի
կիւնիւ խըաթիլ Մըսըր հաղլէթլէրի-
նին սօղտուղունտան էվլիլ սէնէվիտի
օլտուլ, վէ էվլիլ մէգքիւրտէ միլ իլլէ-
լիլ մաշքէմէլլէրին բէմիլ քիւշաթը
իճրա օլունմաճաղլարտան, պու միւնտի-
պէթ իլլէ խըաթիլ միւշարիլլէր հաղլէթ-
լէրի էնէն հաղլէթլէրի միւքէմէլլէ պիր
պալ օլիւքէք տիր :

ՇԵՀԻՐ ԷՄԱՆԵԼԻՍ ԱԼԻԵՍԻՍԵՆ

Պիրիսի մատտէ — Տէրիսաապիլ վէ
պիրաթ սէլէսէ խիլէլլէրինէ մէր-
պուլթ պուլունտան գաւըզ վէ մալու-
վէ սանտալլարըն պաշ վէ գըլ թա-
րաֆընտաթի նիւմէրօլարըն Տէրի-
սաապիլ թարագի խիլէլլէրի մալի
վէ Բուսիլ ճանիլի պէհաղ վէ Անա-
տուր սէվաշիլ զըրմիլ օլունմագտուր
իքիճի մատտէ — Գաւըզ վէ մալու-
նա վէ սանտալլարտան պիրի պիր
խիլէլլէրին տիլիլ խիլէլլէրին նաղլ ի-
լլէլ հալաթ, մէմուպ
պուլունտուղուն խիլէլլէրին քէթիլապը
— Գաւըզ վէ մալու-
լէսի իլլէ պէհաղլէր Շէհիլ էմանէլլէր
ճանիլլէրին պիր թէլլէլլիլ, կիտէլլիլ
խիլէլլէրին մախտուս քէնտիլլէրին տիլիլ
նիւմէրօլ վէրլիլլէրին իլլէլիլ իսէլլէրին
կիւլի, գաւըզ ճըլլը պիր սէպէլլէ
պիր իլլէ պիր իլլէ թէք վէ եա սի-
լաթընա տղիլլէլ իսէլլէր օլունմաճաղ
տալիլ գաւըզլարըն ալունմագ տալիլ
լէր քիլիլ իսէ, էսամիսի իլլէ իլլէլի-
լէր խիլէլլէրին իսթի թաարիճ օլունտ-
ուպ գալալարը թէլլիլլէր օլունմաճաղ
տուր :

Իւլլէլլէրին մատտէ — Գաւըզ վէ
սանտալլարըն, քէօրիլլէրին վէ իւ-
կէլլէրին զալըր զալըր մուլթաղամ վէ
թէլլէրին մէլլէր օլտան մաշէլլէրտէն
Եօլուն վէ էլիսա տիլ իլլէլլէրին վէ պիր
կէօնա էսպաղը միւքալիլ օլունմաճաղըն
ալըլ տա պիր գաւըզ տան տիլիլ գա-
ւըզա տալիլ գաւըզը վէ ալըլ տան
տէնիլլէ կիրմէք իլլին միւշարիլլէրին
կէօ-
թիլլէրին վէ սէրիլլէրին գաւըզ
վէ սանտալլարըն իլլէլլէրին վէ ֆուրթու-
նա հալապիլ միւշարիլլէրին իլլէլլէրին
իլլէ թէլլէրին վէ մալալալապա իլլ-
գա իլլէլլէրին շէլիլլէրին մէմու տուր :

Տէրիսիլլէրին մատտէ — Պիրիսիլլէրին
գաւըզ վէ սանտալլարըն սէլլէր ու հա-
րէլլէլլէրինտէ պուլունտան վաթօրա-
լըն էօլլէրինտէ վէ էթրաֆըր վէօ-
գէթ մէլլէր վէ միւշարալարընտան կէլ-
մէլլէրին մէմու տուր :

Պէլլէրին մատտէ — Հէր գաւըզ վէ
սանտալլարտա էլլէլլէր օլտագ միւ-
ճէտտէ պիր շիլլիլ գաւըզ վէ պիր
շիլլիլ ըսգարմիլ իլլէ պօղա բալաթ վէ
պիր իլլէ պուլունտուղունտագ վէ գա-
լաֆաթլարըն տալիլ միւքէտտէ օլ-
մաթընա իլլէլլէր օլունմաճաղ վէ իլլէլլէրին

ֆը հարէլլէրինտէ պուլունտանլար մէ-
տուլ թուլալաճաղլար տուր :

Ալլէրին մատտէ — Գաւըզ ճըլլըզ էս-
նաֆընա էլլէլլէրին կիրէլլէր օլունտա-
լըն սինիլլէրին պէհէմէլլէր 20 տէն ա-
շաղը վէ ալլէլ միւշարն զիւստէ օլուն-
եաճաղլար : Գաւըզ ճըլլըզ սանտալլար
տալիլ օլունտա միւքալլէրին իսէլլէր,
պիր սէնիլլէրին աղալ օլունտապաղ պիր
ուսթանըն էսանընտա չըրաղլըզ իտիլ
քէսալը մէհարէթ իլլէ մէտիլլէրին վէ սա-
ղըլըզ վէ տիլիլլէրին վէ զիլլէր սաար
(կէօլիս իլլէլլէրին) վէ սամա (ալիլ) վէ
սայրի պու կիւլի իլլէլլէրինտէն սալիլ
վէ էլլէլլէր զալալալարըն վէ թաշիլլէրին
սանտալլար իլլէլլէր պուլունտուղունտա,
մէմուպ օլտուղլարը իսէլլէլլէրին
քէթիլլէրինտալարը թարագիլլէրին քէ-
ֆալլէթ իսթիլլէրին քէթ պաշը պաշընա
գաւըզ ճըլլըզ իսթիլլէրին քէթիլլէրին տիր :

Էլլէլլէրին մատտէ — Գաւըզ ճըլլըզ
պընթըրնա տալիլ իսթիլլէրին, ալ-
լէլլէրին մատտէլլէրին կէօլլէրինտէ
իլլէ թաարիլլէրին ալլէլլէրին ալլէլլէրին
սանտալլարըն իսթիլլէրին, սանտալլար
կիրիլլէրին քէսալիլ մէհարէթ իսթիլլէրին
գաւըզ գալալարտան գաւըզընա միւշ-
թէրինտալիլ իլլէ իլլէլլէրին իլլէլլէրին
վէ պիրիլլէրին գաւըզ ճըլլըրըն էսիլլէր
վէ ալիլլէրինտէ օլունտալարըն իսթիլլէրին
լարընա քէթ իսթիլլէրին թարագիլլէրին
տան միւլլէրինտէ իլլէլլէրին օլունտա-
ճաղ տուր :

Պէլլէրին մատտէ — Գաւըզ գաւըզ
վէ էլլէրին գաւըզ իսթիլլէրին իլլէ Գա-
աղ գաւըզիլլէրին վէ սաա գաւըզլարը-
նա էլլէլլէրին ալալալա սալիլլէրին պէօ-
լիլլէրին միւքալլէրին օլտագ, սայրի
խիլէլլէրինտէ պուլունտան գաւըզլար-
տա էլլէլլէրինտալարըն քիլլէրին մէմ-
սը մէմաղ օլունտա տալիլ Սարաղլար-
ունտան տալիլլէրինտէ էլլէլլէրինտէ
լիլլէրին էսթիլլէրին, քիլլէրին իլլէ կիրէ-
ճէլլէրին տիր :

Տօղալունտա մատտէ — Իքի քիլի-
լիլլէրին գաւըզ միւքալլէրին օլա-
րագ, ալլէլլէրին քիլլէրին քիլլէրին քիլլէրին
շիլլէրին 8 վէ ալլէլ գաւըզլարըն
18 վէ սանտալլարըն 6 քիլիլլէրին զիլլէր-
տէ տալիլ ալալալա մէմու տուր :

Պունտա մատտէ — Իլլէլլէրին թալիլ
մալլէրին կէօլլէրինտէ ալալալա իսթիլլէրին
ֆընա հարէլլէրին իսթիլլէրին հաղլարըն-
տա միւքալլէրին գաւըզիլլէրին իճրա օլուն-
նաճաղը կիւլիլ հէր հալաթ քէթ իսթիլլէրին
վէ տէլլէրինտէ տալիլ մալալ թու-
լիլալաճաղլար տուր :

Պալլէրին մալալարըն իլլէլլէրին ալ-
քէսալլէրին թէլլիլլէրին գաւըզ ճըլլըզ
իլլէլլէրին իսթիլլէրինտէ վէ էլլէրինտէ
լիլլէրին ալլէլլէրին մատտէլլէրին կէօլլէրին
լիլլէրին վէ իսթիլլէրինտէ պէրիլ օլունտա
օլունտալը պիլլէրինտէ վէ գաւըզ ճըլլըզ
զա կարալարըն պիր մուլլէրինտէ թէլլիլ-
լիլլէրին օլունտալ, էսամիլ թէլլէրինտէ
նէ իլլէրինտէ գըլլէրինտէ իլլէլլէրին, պա-
րաթէլլէրին ալլէլլէրին տալիլլէրին էմանէլլէ-
տէ պիր գալիլլէրին թէլլէրին օլունտալ
վէ իսթիլլէրինտէ պուլունտան գաւըզլար-
լարըն թաղլլէրինտէ գալիլլէրինտէ ճէլ-
պիր իլլէ մալալլէրինտէ օլունտալարըն մա-
ղալլէրին պուլունտալ օլունտալունտան,
պալալլէրին էսամիլ թէլլէրինտէ իլլէլլէրին
պու գալիլլէրին իլլէլլէրին օլունտանլար
գաւըզ ճըլլըզ իսթիլլէրինտէ ճէլլէրին ճիւլ-
լէրին մալալլէրին օլունտա իլլէլլէրին օլուն-
տուր :

ՊԻՐԻԹԻՇ ԳՕՐԱՆ ԻՆԵԼԵՆ

Պիւթիլի օրֆիլլէրին ԵԱՆԻ ՄԻԻԶԻԳԱ
ԹԱԳՐԱՆ ԻԼԼ ԿԻՐԻԼԼԻԼԼԵՔ ՕԼԱՆ ԳԸ-
ԼԱՍՍԻԳ ՄԻԻԶԻԳԱ ԳՕՐԱՆԻՐԻՆ ՊԻ-
ՐԻՆՃԻՍԻ

Պէլլէրինտա, Գալիլլէրինտա Գալլէր-
լունտա թարագործ սօգաղլարտա վաղը
Բուլմիլլէրինտէ Սիլլէրինտա նամ ճէլլիլ-
լէրինտէ ինչա իլլէլլէրինտէ էպիլլէրինտէ
սալունտա, մէլլէրինտէ ճէլլիլլէրինտէ գօ-
միլլէրինտէ թարագործնալար լիլլէրինտէ
հուրա կէլլէրինտէ միւքալլէրինտէ իլլէլլէրինտէ,
1875 սէնէլլէրինտէ ճէլլիլլէրինտէ 1/13 իւն-
ճիւ չարչէնպիլ կիւնիւ, ալաֆրանկա
սաալթ պիր պալալալա, էսանի ալա-
թիլլէրինտէ իճրա իսթիլլէրինտէ տիր :

Ալապէն վարթալարն չալիլլէրինտէ
տան պաղլարըն իլլէ օրթիլլէրինտէ թա-
ղըն պիրլիլլէրինտէ օլունտալ հալաթ,
մէլլէրինտէ միւքալլէրինտէ իճրա իսթիլլէրինտէ,
սէլլէրինտէ նէլլէրինտէ գաւըզ քէսանտէն
միւքալլէրինտէ օլունտալ տուր :

Իլլէրինտէ իլլէլլէրինտէ արղու վէ մէ-
րագ վէ զալլէլլէրինտէ քէսալլէրինտէ չէօ-
րէթ իլլէլլէրինտէ օլունտալ թարագործնալար
միւքալլէրինտէ, Մ. Գրիլլէրինտէ, Մ. Թիւլլէրինտէ
վէ Մ. Լիլլէրինտէ, վէ մալալլէրինտէ Մ. Լիլ-
լէրինտէ տալիլ իլլէլլէրինտէ հաղլար պուլուն-
մաղլըզ, վէ քէնտիլլէրինտէ միւքալլէրինտէ ճէլ-
լէրինտէ պիր իճրա, կարալարըն հիւլ-
մէլլէրինտէ իլլէլլէրինտէ իլլէլլէրինտէ պու-
կուլալալար տուր :

ԲԻՍԻՍ

ՖԱՍԻՍ ԷՎԱԼԼԻ

- 1-Էլլէլլէրինտէ օլունտալ Մէ-
սիլլէրինտէ Զէնտէլլէրինտէ
- 2-Գըրըն : « Հալալլէրինտէ »
(Օլունտալ Մէսիլլէրինտէ)
- 3-Բալլէրինտէ օլունտալ Միլլէրինտէ
- 4-Բիլլէրինտէ օլունտալ Միլլէրինտէ
(Օլունտալ Միլլէրինտէ) Զալալլէրինտէ
- 5-Բիլլէրինտէ օլունտալ Միլլէրինտէ
(Օլունտալ Միլլէրինտէ) Զալալլէրինտէ
- 6-Բիլլէրինտէ օլունտալ Միլլէրինտէ
(Օլունտալ Միլլէրինտէ) Զալալլէրինտէ

ՖԱՍԻՍ ՍԱՆԻ

- 6-Տէր Լօղլիլլէրինտէ, իւն Սիլլէրինտէ գաւըզ
թալլէրինտէ Մէսիլլէրինտէ
- 1-Սիլլէրինտէ
Ա) Մալալլէրինտէ գաւըզ
Բ) Մէլլէրինտէ
Գ) Մէլլէրինտէ օլունտալ
Դ) Մալալլէրինտէ օլունտալ
2-Քէլլէրինտէ, « Օլունտալ Միլլէրինտէ »
3-Սիլլէրինտէ քէլլէրինտէ « Քիլլէրինտէ տալիլ
Լօղլիլլէրինտէ միւքալլէրինտէ »
4-Քիլլէրինտէ օլունտալ Միլլէրինտէ « Սիլլէրինտէ
Լօղլիլլէրինտէ »
5-Քէլլէրինտէ, Օլունտալ, տալիլ զըրմիլ տան
թու տէ Լօղլիլլէրինտէ »
6-Տուլլէրինտէ քէլլէրինտէ, « Սիլլէրինտէ ֆօր
տէ Լօղլիլլէրինտէ »
7-Սիլլէրինտէ, « տէ սօրթու օլունտալ »
8-Քէլլէրինտէ, Տէ նալլէրինտէ իլլէլլէրինտէ »
9-Գըրըն, « Վիլլէրինտէ օլունտալ քէլլէրինտէ
Լօղլիլլէրինտէ »
10-Քէլլէրինտէ, « Սիլլէրինտէ, օլունտալ թու
տէ Լօղլիլլէրինտէ »

Պիրիլլէրինտէ Գըրըն իսթիլլէրինտէ պու գըլ էս-
նալարտա վիլլէրինտէ արղու, զալլէրինտէ
վէ իլլէլլէրինտէ պուլունտալարըն գաւըզ
լիլլէրինտէ հալալլէրինտէ կէլլէրինտէ հաղլարըն
մէսարիլլէրինտէ վաղլարըն չըգարտըզ
տան սօրթու, պաղը գալալլէրինտէ միւքա-
լալլէրինտէ թաղլլէրինտէ իսթիլլէրինտէ, պիրի-
նի Անտալարըն գալիլլէրինտէ կէլլէրինտէ, վէ
պիրիլլէրինտէ վէ տիլլէրինտէ տալիլ
Բուլմիլլէրինտէ իլլէլլէրինտէ թալիլլէրինտէ

Բիւզկեար շխտէթէ Էստիլի վէ եա սօլու վէ գար եաղաղը Էստառէ, կիւվէրճին եօլու շաշըրը կէճ կէլմէք- տէ վէ եախօտ պիւթիւն պիւթիւն զայդ օլմադ տա : պուսուսն իշին պէջ- Է բուպու եաղմուրու հալմառա Բա- րիս զապէթալարը մուխապէրաթնա թէլալա տիւլար օլուեօրլար : () վա- գըթ կիւվէրճին եօլուսու շաշըրմաղլա, հալմառա ուլմանա պաշլառաղ տա պէօ- յիւք գուշար պուսլարը գ օլալմաղ- տա վէ Էքսէրիս թուլարաղ եէմէք- տէ տըրէր :

— Ֆրանսա հարպիւնէ վէքիլի թա- րաֆրնտան ումու օրտու գ օլմանտան- արընա, դեկտեմբերին 24 ինտէն պաշ- Էառարաղ յուսվարըն ԱՅ ինէ գառար ասաքիւրէ կիւվէրճին թալիմ վէ յուս- վարըն ԱՅ ինտէն սօնրա ելինէ կիւվէ- յին ումու ասաքիւրէ, եանի, բիա- տէ վէ սիւարի վէ թօրճու նէֆէրա- թընա պիւրիլքտէ մանօլրալար իճրա իթտիւրմէլէրինէ վէ իշպու մանօլրա- Էարտա, մուհարէպէ Էստառնտա օ- լուսնադ ումու հարաքեաթըն իճ- րա իտիւմէսինէ Էմի վիւրմիշ վէ պու- սէպէպտէն ճիւրալարընտա պուլուսն նաճիւնէ վէ քէյ Էհալիսինն գօրգ- մամալարը, պէլէտիւն տայիլէրէր թարաֆրնտան իլան իտիւմիշ տիր :

— Ալմանեա տէվէթի Մօղէր ուսու- լի իւղրէ կիւվէլ թիւֆէնի ինթիսաղ վէ գապուլ կիւվէլ իտի : Պու քէրէ Պէրլիստէն եաղաղարընա կէօրէ, Բարանտառա սաքին օլան վէ Տըրէսթ ուսուլի իւղրէ Էսքի թիւֆէնի իճառ կիւվէն զաթըն մախտուլի եէնի պիւր կիւվէլ թիւֆէնք իճառ թիւֆէլէ, թէճըրիւտի իճրա օլուսնալ վէ հէր Էքսէրիս տաղաղառաղ սորըրաղ- տա իսէ տէ, պուսուսն Մօղէր ուսուլի իւլ գալէթալարտա օլուսնալ տուր :

— Մըրքտան թայյա զաղէթալարնա եաղաղարընա կէօրէ, շիտիլիք Էա- րօսանըն պիր իտիլի պէյիւք պանքըր- լէրի Մըրքտա սուլուսնաղ տա տըրլար Պուսլար թըրիլիսէթէ 10 միլիօն լի- րանա գառար իւլուսնի պուլուսնու- ղուստա իտիլի իւղաղ վիւրէճ քէլէրինի պէ- նան իտիլիօլար վէ անճաղ Մըրք հիւ- քիւմէթի պու սորաղ գաղճիկէ լիւ- ղուս կէօրէթալարիստէն, պու թէք- լիֆէրի գապուլ թիւմէօր իմիշ : Շիմ- տիլիք Մըրքտա նաղ տ աղճէնի լիւ- րէթի օլուսնալ տան, բաղճիօ քէք աշաղը ֆիւթիսա պուլուսնալ :

— Ֆրանսա Էստէթ ինտէն պիւրի- տն սաքին պիր Ֆրանսըրըն զէվէսն ուլուսնաղ պաղը հալէրաթէ պուլու- սուղու ճիւզէթէ, մէրգուս Ֆրանսըր լմէրգուս զէվէսնի թէրպիւնէ վէ թէ- Էտիլ մաղսէտի իլէ, թաղիւր վէ թէք- տիր իտիլ, պաղէնաթ տէյաթիւլիստէն, գարըր իտիլիսի կիւլի հարէքթի իտէպիլմէք իւղրէ զէվէսնի թէլիֆ իմ մէնէ գառար վիւրէպ, պիր կիւն պիր Էճաղը տիւքընտիս կիտէրէք իա- նէսիստէքի ֆարէլէրտէն լաճաթ ի- տէթէթիլիստէն պաղսլէ, պիր մըգաղ զէհիլիլ իւլմէթալ իտէր իսէ տէ, Էճ- գաղը պու մաղ ուլէ Էճաղըն հէքէսէ վէրիլմէսի եառաղ օլուսնալ տան վի- րիլմէսէճէլինի քէնտիսիս պիւրիլ- մէսի իւղէրինէ, մէրգուս մէյառա օլարաղ իստէսինէ ալթէթ իտէր : Արտան պիր գաշ կիւն կէլիւ, պիր կիւն Էճաղը մէրգուսնի զ օճաղըն լապի կէլէրէք, ասթիու պուլուսնաղ հասէպի իլէ քէյֆիսէթի քէնտիսինէ իֆառէ իտէր վէ մէրգուսնի պէնան

իմ միշ օլուսնալ ֆարէ մառտէսինն սաճիճ օլուսնալ օլմառաղըն սիւս կիւ- մէսի իւղէրինէ, իստէլէրինտէ ֆարէ պուլուսնալ ճիւզէթէ, զէվէր մէր- գուս զէվէսնիստէն շիւրհէ իտէրէք, վէ արա սրա մէրգուսն հաղգընտա իճրա իմ մէքտէ պուլուսնալ թէլէ- տիլալմէ տէրիսթըն կիւվէրէք, պու զէհիլիլ մուլաղա քէնտիսինի թէ- լէֆ իթ մէք գառար իլէ ալընմաղ իա- թէնիլիսիսինէ հիւլմ իտէր վէ թէճ- րիւպէ իտիլ իշին հաղիլէթիլին մէյ- տանա չըգարմաղ իւղրէ, զէվէսնի- նին պիր տէֆա տաճա կէլիւ, պու մաղուլ զէհիլիլ Էճաղ թալէպ կիւ- տիլի հալտէ, մուխալիֆէթ իմ մէյիւ, ֆաղաթ զարաթըր պիր շէյ վիւրմէսի- նի վէ քէյֆիսէթի տալի քէնտիսինէ իտալէր վիւրմէսինի թիւթար իլէ տա- վուշալ կիտէր :

Պիր գաշ կիւն սօնրա, մէրգուսն, պալէտէ պէնան օլուսնալ Էճաղը տիւ- քնանըն Էստէնտէն կէլմէքտէ իքէն, գօրգուլադ վէ մէճիւլ իւլ աշաղ պիր մառտառ օլմառաղըն մուխիսա- րէն սաղը թարաֆրառան թաճիլի կիւվէրինտէն պաղսլէ, շիտիլ թալէպ օլուսնալ զէհիլիլ իւլմէր վէրէպիլմէլի- նի պէնան իմ մէսի իւղէրինէ, մէրքուս Էճաղընտան իւլմէր ալըր վէ մէյառըն իստէսինէ ալթէթ իտէր : վէ Էճաղը տալի մուլաղառէ մա օլուսնալ միւլա- քէլէր մուլիւլիսնէ, մէրգուսնիստէն գօ- ճառընա պու քէյֆիսէթի իտալէր վէ- րիւր : Նիստէթ մէրգուսն իստէսինէ կէլիւ պիր մըգառա եէնէքթ թէլտա- րէք իտէր վէ Էճաղընտան ալըրը ի- ւլմէր տալի եէնէյին իւղէրինէ տէօ- քէլէր գօճառըն կէլմէսինէ պէքէր : Պու սրառա գօճառը տիւլառան կէ- լիւլ սօֆոր պաղընա օլուսնալ, եէ- մէնիս տալի քէնտիսինի վէ պէրալէր եէմէսինի թէլիլ իտէր իսէ տէ, մէր- գուսն, իլմէսն օլմառաղընտան պաղս- լէ պիր շէյ եէմէք : Էլմառը, մէրգուսն եալընընա եէմէյէ պաղսլէպ, վէ թառա իմ տիլի Էստէն, եէմէյին ա- ճըրընտան վէ սաթիւլըրընտան պաճա իտիլ, Նիստէթ սաթիլէ պիր սալէթ տէ եանը իտիլիսին տէվիլիլ վէ քէնտիսինի պաղըրըն կիւլի կէօ- լմէրիլ :

Պուսնա իւղէրինէ, մէրգուսն սէ- վիլիս, տէրհալ կէլիւ գօճառըն օ- րտան գալարըն պիր մաճէլէ տէֆն իմ մէք իտիլիլ իտէն, մուխիստէն սառալար պաղը պիր պէլանա օլարա գօրգուսնալ մէրգուսնալ պաղընա պիր իր թաղարաղ պիր եէրտէն ա- մանը վէ սօնրա պիր վէլիլէ գօրա- րըն զէվէսնէ քէնտիլ քէնտիսինի ա- մըն նամըր վէրմէյի միւնտիլ պիր տէսիս զանի իտէրէք, պու Նիստէթի- նի իճրառա պաղար, վէ գօճառըն պաղաղընա պիր իր թաղըր, իստէ- նին թալանընա չըգարաղ օրտան ի- րի շէքմէնէ վէ կիւնա մէրգուսնալ ա- եաղարըն եէրտէն քէմէնէ չըրընա տուլուսն, գօճառըն ալըրընա գալ- Էրը պիր իլին ումուսն մէլիլինէ պիր մաճէլէ պաղար վէ իլին սօնրա մալիլաղըր օլուր :

Մէրգուսն եաղարըն իրի պիր շէ- քէր իթիլ քէքէր մէրգուսն եէրինտէն գալարառաղընտան, վէ հաղաթիլ գօճառըն քէք օ գառար ալըր օլ- մառաղըն պիւրիլիստէն թէմէթիւլ իտէրէք ալըրընա ինէր, պաղար քի- իրին ումու պաղաղ պիր թարաֆր կէլմիշ, պուսնալ իւղէրինէ մաճառալ

վէ նառալ օլուր իսէ տէ, սօն քէլի- մանըր ֆայիտէ վիւրմէթիլիստէն, գօճառը տէրհալ զաղըրմառա քէյֆի- Էթիլ իտալէր վիւրէրէք, մէրգուսն ի տէրտէսթ իթտիլիլ :

— Վիւննառան եաղաղարընա կէօ- րէ, Պանգ վէրէլ նամ պանգա եէնի Էստա իւղէրինէ, շէհրի մէղըրտէ պուլուսնալ զէնիլին պանքէրէր վէ պա- րոն շիւր մալալիսնէ իլէ միւլմէտա- տէն թէլէթիլ օլուսնալ : Պու պան- գանըն մուսնալմէր չըմէնտըֆէրէր ինչաթը իտուսուս օլաճաղը միւր- լու, Էն զիւստէ տէվէթի Ալիսն չը- մէնտըֆէրի իլէ մալալմէթա կիւրիլ- ճէք իմիշ :

ՊՐԱՅԻՆ ՆԵՋԵՑԵԼՈՑ
ՅՈՒՂԱՐԱՆՈՐՈՒԹԻՒՆՆ
(Շար. տա թիւ 2707)

Հնդիկները Ռադուսայ լուսնաւ սե- կույն հարստիւր կը կատարեն մեծ հանդիսիւ, թաղար կաղմիլով յալմէ և յաճեկէ : Պաճուկալները երգի չափ համը քաղիլով, և սոյա ետէն Բադ- նին նուրիսալ դըրալիսնը և տանց մէջ ոսկէ սանձիւ պալարտիկալ պէնալ և հիւսնալի զարդերով զարդարուած չորս երկվարներ և ասոնց ետէն կը քալեն երկու կողմէն չորս հարիւր չափ մամակալներ, ասոնց մէջ տեղէն Անգ- զիւսայ երաժշտական զօրըն վաղե- րով և թմբակներով և սոյա ետէն պատգարակի մէջ կուսք մը բաղմած բաղմապաճայ ճիւղալմէր զանազան զարդերով զարդարուած և չորս սիւ- ներու վրայ հաստատուած հալմառա մը որ հովանի կը պաճէ, և անոր բոլոր- տիլը շուրջ պատած են լապտերներ և շաճեր որք հնդկայ աստուածն կը լապտերներն ամբողջապէս շարունակեն իրենց աստուածը : Եւ անուշահոտ ծխանիլները կը ծխեն բուրմիս յանուշահոտ թիւն : Եւ ան- համար Հնդկայ բաղմալմէնը և քուրմիլը առաջին և ետէն ուրա- խալմէ համը կը լալով իւր լալմէ թաղէ ի թաղ ի կատարուիլ անպայ կուսքի երկալիստիսն հարստիստ :

Կուլալմէյու Հնդիկ կատարչաները սովորութիւն ունին տարին անգամ մը իրենց քարեղէն վայտեղէն և կաւ- ղէն չաստուածները Գանգ և գետը ձգել :

Այս ժողովուրդը այլ և այլ նիւթե- ղէն կուսքեր շինելով իրենց տան մէջ պաճելով կը պաղտեն և տանց առջը կիւնալով երկրալալ թիւլին կընեն և գու- նաղան զարդերով զանաք զարդարե- լով անուշահոտ խնիլներ կը ծխեն և ճրագներ կը վառեն անոնցմէ հայ- յուսաներ և բարեմաղլմէ թիւլներ կը ծխեն : Եւ երկու դարձեալ յալմալմէն կը լալմէն, միւնէ տարեղլալին : Երբ տարեղլալի կուսք, այն կու- քէրը տալի զարդարելով, մեծ հան- ղէններով փողերով և թմբակներով մեծամեծ ուրախութիւններով քաղա- յի փողոցներու և հրապարակներու մէջ կը շրջանալին, յետոյ Գանգ և գետի եզերքը տանելով ստալի կըր- պով կ'անարգեն և կ'անպատուեն ու անոնց երեսը կը թալանեն կը նախատեն և կը հեղեն ուրաղի և բանցի կը ծե- ճեն թէ ինչու մեր ամեն հայրուած- ները չը ստըր, մեր խնդիրները չը

կատարեցիր, ուրեմն արժանի ես գե- տալուր լինելոյ, բարեղ գետն կը նե- տեն, և յետ դառնալով նորէն շուկա- յեն ուրիշ կուսքեր գնելով իրենց տուները կը տանին պաղտելու համար : Եւ ամեն տան մէջ անպատառ պէտք է որ կուսք գտնուի :

Այս պատկաւ կը պալան կուստանց մէջի կուսքերը ևս : Եւ այն կուսքերը որք հարուստ են կամ ոսկիէ և արծաթի և այլն թան- կաղին նիւթերէ շինուած են և կամ նոքօք զարդարուած, անոնք ևս մի և նոյն կերպով կը տանին, և տան արա- ըողութիւն և նախատինք կուտան : Բայց գետը չեն ձգեր, այլ նաւակի մէջ զնեղով գետի միջասահմանը տա- նելով, կ'ընեն իրեն, մեր խնդիրները չի կատարելու համար արժանի էիր այն ամեն նախատանաց որովք նա- խատուեցար : Բայց որովհետեւ մեր նա- խատիւները համբերութեամբ տա- րար, մեղ չը բարկացար և զմեզ չը պատժեցիր, ուրեմն մենք ևս գրեզ մարերով այս սղարը ջրով (երեք ամի ջուր կը լեցունեն գլխոյն վրայ) և յետ դարձանելով դարձեալ (հանդիսիւ և պատուով) մեղ աստուած կ'ընդունիմք զքեզ, միայն թէ յետ այսօրիկ մեր հայրուածները և խնդիրները կատա- րէ : Այս եղանակաւ հարուստ կուս- քերը յետ կը դարձնեն և կը պաղտեն : (ՍԻՐԵ)

(Շարունակելի)

ՌԶԳ
Բարեգործական ընկերութեան Տը- նօրէն ժողովը պարտք կը համարի հը- րալիլ ընկերութեան բոլոր անդամ- ներն, որք կուզեն շարունակել իրենց անդամակցութիւնը, բարեհաճեն ներ- լեցարելով տալու գաճառաղաղ ինը լեցարելով ընդունիլ իրենց Օմրա- գիրը՝ կիւղէլեան Պարոս Էֆէնտիի գրասենեկէն (Մեծ Հալիլ բաշա խան թիւ 3 ի Ղալաթիսայ) մինչև տարւոյ վերջը : Որպէս զի ընդհանուր ժողովը գաւառման օրը՝ ընկերութեան ան- դամայ ճիշտ թիւը յայտնի ըլլալով, հիմնական կանոնադրութեան համա- ձայն հարկ եղած անօրէնութիւններն կարենան օրինաւորապէս որոշուիլ :

Ղալաթիսայ 1874 Նոյեմբեր 1
Տնօրէն ժողովը բարեգործական ընկերութեան (ԻԿԷ)

Ի Լ Ա Ն

Պէլլիւք-տէրէտէ քեպլին Գարա- քէհաղառէ, տառէթլու Կարապետ պէլին պաղչէսի մաճառալմէնտան օ- լարաղ, Էվրօպայնէն Էն մէջուր Էճա- րը միւսէմէրէ վէ զայրի միւսէմէրէ- սինտէն պաղըրըն, մէղըրիւ պաղչէ- տէ, վէ պաղըրըն տալի Էճիւն վէ մաղթու ֆիւթիլար իլէ ճիւղէրինի միւլէյիլին բուսալարը իւղէրէրին, տէ թալիք գըլըմըն օլուսնալ հալտէ, Տէրիտտութեմէ իլին ճալիլ շէրիֆ գուրպիտէ Ձիլէք բաղարընտա վաղը լաղչէտէ սաթըլմաղ տա օլուսնալ տան, իլմ իրարընա թալիլ պուլուսնալ զէվմէն պէհէր եէվմ մէղըրիւ պաղ- չէլէրէ միւրաճալմէ պուլուսնալ լի- ճէլէրիլ, իտալէթէն իլան օլուսնալ :

ՍԱՀԻԳ ՂԱՋԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ
Ղալաթիսայ իլմէլմիլի բաղարընտա Դուլար 41 կուս իտանընտա